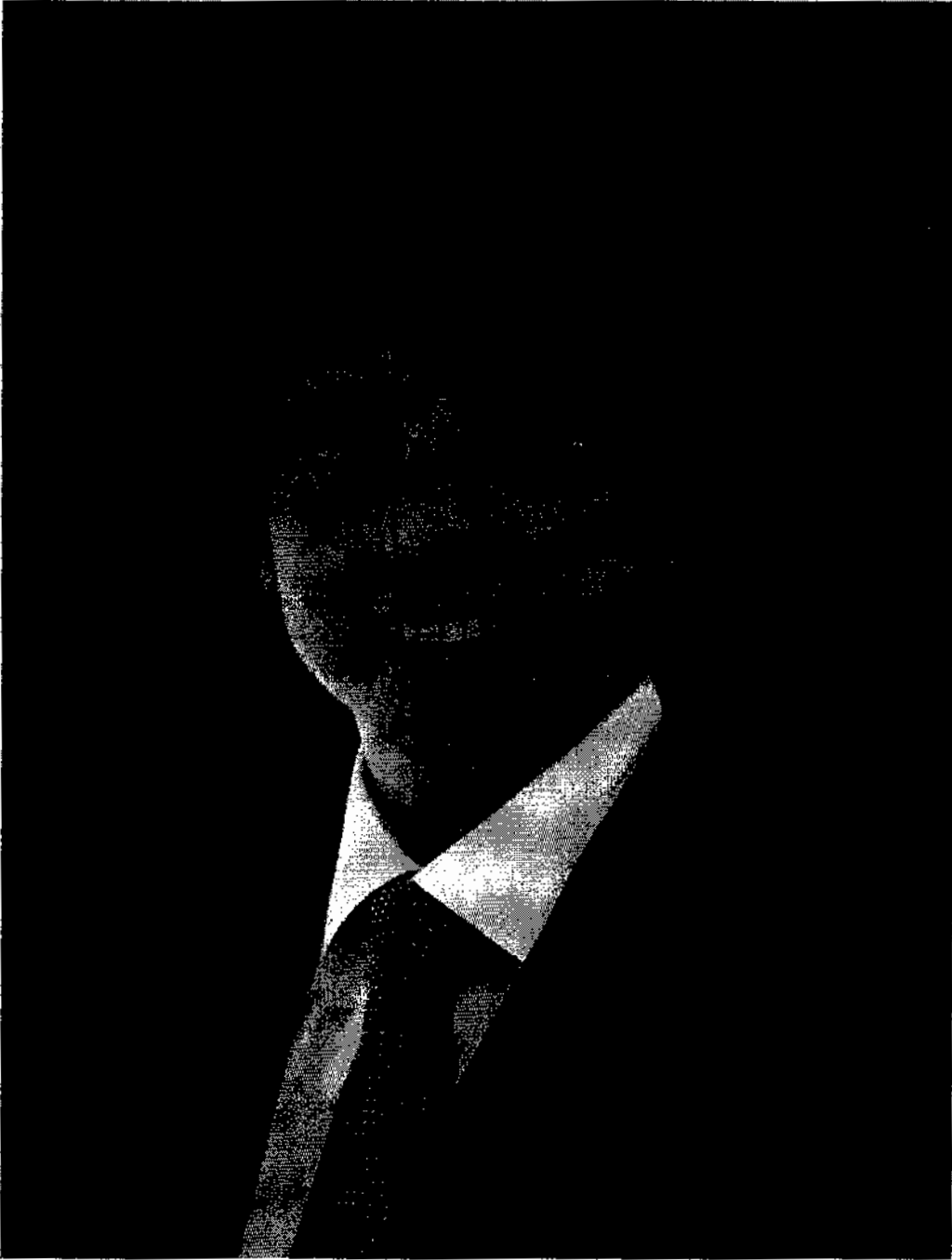


الشركة الوطنية الأولى لصناعة
وتكرير الزيوت النباتية

شركة مساهمة عامة محدودة

التقرير السنوي

لعام 2010



صاحب السمو الملكي الامير الحسين ابن عبد الله الثاني ولي العهد المعظم

مجلس إدارة الشركة الوطنية الأولى لصناعة
وتكرير الزيوت النباتية

يتألف مجلس الإدارة من السادة :

■ اربعة اعضاء من شركة الرافدين لتطوير المشاريع ممثلة بالسادة :

- | | |
|-------------------|--------------------------------|
| رئيس مجلس الإدارة | - السيد سعد محسن أحمد ناجي |
| عضو مجلس الإدارة | - السيد جادر عبد الوهاب الجادر |
| عضو مجلس الإدارة | - السيد فاروق محسن بنادر |
| عضو مجلس الإدارة | - مصطفى عبد المجيد البياتي |

■ أعضاء مجلس الإدارة بصفتهم الشخصية :

- | | |
|------------------------|-----------------------------------|
| نائب رئيس مجلس الإدارة | - السيد عبد الله سعد عاصم الجنابي |
| عضو مجلس الإدارة | - السيد ناصر عزمي محمد القواسمي |
| عضو مجلس الإدارة | - السيد جمال يوسف حسن عبد النبي |

■ المهندس جمال نهاد جميل لروزه مدير عام بالانابة

السادة : قواسمي وشركاه

K P M G

(مدقق حسابات الشركة)

(المستشار القانوني للشركة)

الاستاذ عبد السلام قطيشات

الفهرس

البيان	رقم الصفحة
كلمة الرئيس	5
تقرير مجلس الإدارة	15 - 6
تقرير مدقق الحسابات	18 - 17
بيان المركز المالي كما في 31 كانون الأول 2010	19
بيان الدخل الشامل للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010	20
بيان التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010	21
بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010	22
ايضاحات حول البيانات المالية	41 - 23

كلمة رئيس مجلس الإدارة

السادة الحضور الكرام أعضاء الهيئة العامة للشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية
المحترمين

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،،،

يسعدني بالأصالة عن نفسي وبالنيابة عن زملائي أعضاء مجلس الإدارة أن أرحب بكم أجمل ترحيب في
هذا اللقاء السنوي شاكرًا لكم تلبية دعوتنا لحضور اجتماع الهيئة العامة العادي للشركة والذي سنعرض
فيه التقرير السنوي السابع منضمًا خلاصة أعمال الشركة ونسنعرض الميزانية العمومية وبيان الدخل
والمتغيرات في حقوق المساهمين وكشف التدفقات النقدية وأهم إنجازات الشركة خلال عام 2010
والخطة المستقبلية للشركة.

الحضور الكريم ،،،

تشير البيانات المالية المدققة لعام 2010 تحقق خسائر بقيمة 371,691 دينار والتي كان من أهم
أسبابها تذبذب أسعار الزيت الخام حيث شهد عام 2010 زيادة كبيرة للطلب على الزيوت الخام عالميا
مما أدى إلى ارتفاع الأسعار إلى ما يتسارب الضعف وهذا التذبذب أدى إلى تكدس المخزون بالإيفاء
بالتزاماتهم اتجاه الشركة كما أن الشركة واجهت صعوبات تمويلية من قبل البنوك مع ازدياد نسبة
الفراد الذي تدفعها الشركة لتلك البنوك مما كان له الأثر الكبير في أداء الشركة من الناحية التنافسية .

على الرغم من الصعوبات والعوائق أعلاه فقد استطاعت الشركة من إعادة جدولة القرض الممنوح لها
من قبل بنك المال الأردني كما أن حجم المبيعات قد تحسن للسوق المحلي بنسبة لا تقل عن 27 % من
حجم البيع للعام السابق مع زيادة هامش الربح وذلك ما سوف نلمسه من خلال البيانات المالية للعام
2010 مقارنة مع سنة 2009 و خلال عام 2010 جرى جرد كامل للذمم التي تعود للشركة اتجاه الغير
وتم تحريك قضايا قانونية لاسترداد هذه الذمم.

حضرات السادة الكرام ،،،

يسعدني أن أعتزم هذه الفرصة لتقديم الشكر للعاملين في الشركة وللمساعدة أعضاء الهيئة العامة من
المساهمين وزملائي أعضاء مجلس الإدارة لمسيهم السدورب والمتواصل في خدمة هذه الشركة و
الارتقاء بأدائها وأعرب عن شكري وتقديري لكل من حضر وشارك في هذا الاجتماع ، مسانلين المولى
عل وجل أن يكون اللقاء القادم مقرونًا بالتقدم والنجاح لهذه الشركة في خدمة بلادنا ودفع عجلة الاقتصاد
الوطني في ظل توجيهات جلالة الملك عبد الله الثاني بن الحسين الزائدة والبنائة.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،،،

رئيس مجلس الإدارة

تقرير مجلس الإدارة السابع للسنة المالية المنتهية في 2010/12/31

أولاً :

أنشطة الشركة الرئيسية :

تأسست الشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية للقيام بتكرير وتعبئة الزيوت النباتية بمختلف أنواعها وتعبئتها وإيضاً إزالة حموضة زيت الزيتون وصناعة الصابون وتعليب المواد الغذائية ، وقد قامت الشركة بحام 2007 بتعديل غاياتها الرئيسية لتشمل عصر حبوب الصويا ودوار الشمس وكذلك خط تصنيع وتعبئة وإنتاج المياه المعدنية والغازية والعصائر والمشروبات الغازية غير الكحولية مما أدى الى تعديل النظام الأساسي وعقد التأسيس الخاص بالشركة.

أماكن الشركة الجغرافية وعدد الموظفين :

يقع مصنع الشركة في منطقة القسطل (الجيزة) ويبلغ عدد موظفيها 45 موظف وموظفة ولا يوجد أي فروع أخرى للشركة.

حجم الاستثمار الرأسمالي :

بلغ حجم الاستثمار الرأسمالي في الشركة من خلال تحليل الموجودات الثابتة 2,942,927 وبنقصان قدره 50,810 دينار عن السنة المالية 2009 علماً بأن الشركة تستثمر في أرض مساحتها (30) دونم تقريباً وبقيمة دفترية 285,000 دينار بينما قيمتها الحقيقية حوالي 832,000 كما وتجدر الإشارة بأن المباني والانشاءات وخطوط الانتاج تشكل 81 % من اجمالي الموجودات الثابتة.

السنة المالية	الربح من المخصصات والضرائب	حقوق المساهمين
2009	(482,655) دينار	2,556,467 دينار
2010	(371,691) دينار	2,184,776 دينار

د- حجم المبيعات :

بلغت مبيعات الشركة خلال عام 2010 مبلغ 4,982,216 دينار بالمقارنة مع مبلغ 3,778,597 دينار خلال عام 2009 موزعة على النحو التالي :-

	2010	2009
مبيعات محلية	4,769,717 دينار	3,618,632 دينار
مبيعات تصدير	212,499 دينار	159,965 دينار

٥- الأرباح قبل المخصصات والضريبة :

بلغ صافي الخسائر 371,691 دينار.

احتياطي إجباري	----
مخصص صندوق البحث العلمي	----
مخصص رسوم الجامعة الأردنية	----
مخصص صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني	----
صافي ربح السنة	(371,691)
الخسائر المدورة	(2,184,128)
المجموع	(2,555,819)

ثانياً : لا يوجد أي شركات تابعة للشركة .

ثالثاً : أسماء ورتب أعضاء مجلس الإدارة ونبذة تعريفية عنهم :

الإسم	تاريخ الميلاد	التخصص	نوع الشهادة	سنة التخرج	الخبرات العملية
سمير اسماعيل شريف شريف الجنسية : العراقية	1946	رئيس مجلس الإدارة	هندسة ميكانيكية	1976 انجلترا	1- 2010/04 لغاية تاريخه رئيس مجلس ادارة الشركة الوطنية الاولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية 2- 2010 لتاريخه (عضو مجلس الإدارة) لدى شركة الامين للاستثمارات العقارية ممثلاً عن مصرف بغداد 3- 2009-2002 (نائب رئيس مجلس الإدارة) لدى شركة الامين 4- 2005-2000 (عضو مجلس ادارة) ممثل مصرف بغداد 5- 2006 لتاريخه (نائب رئيس مجلس الإدارة) شركة الامين للتأمين 6- 2007 لتاريخه ممثل شركة الرفدين الزراعية المحدودة كرئيس مجلس ادارة شركة الامين للاستثمار المالي 7- 2001-1997 (مدير مفوض) شركة الغناب لانتاج المعجنات والمثلجات 8- 2001-1997 (نائب مدير مفوض) شركة الاسما للوكالات التجارية 9- 1999-1997 (عضو مجلس ادارة) مصرف بغداد 10- 1999 (رئيس مجلس الإدارة) شركة الصواري للركائز المساهمة 11- 1994 (عضو مجلس ادارة) مصرف بغداد 12- 2001-1992 (نائب مدير مفوض) شركة فنانق الحمراء المحدودة 13- 1992-1988 (مدير مفوض) شركة فنانق الحمراء المحدودة 14- 1999-1992 (مدير مفوض) شركة رمادا التجارية 15- 1995-1992 (نائب مدير مفوض) شركة الدور للانتاج الحيواني والزراعي 16- 1993 (نائب مدير مفوض) شركة منتوجات الجرافيت المحدودة 17- 1987-1983 (عضو مجلس ادارة) شركة منتوجات الجرافيت 18- 1986-1980 (مدير مفوض) الشركة العراقية للمنتجات المسحبة
سعد محسن احمد ناجي الجنسية : العراقية	1953	عضو مجلس الإدارة	بكالوريوس علوم	1978 العراق	1- 2010/04- نائب الرئيس الوطنية الاولى لصناعة وتكرير الزيوت 2- 2010 رئيس مجلس ادارة شركة الرفدين لتطوير المشاريع 3- 2003 لتاريخه لرئيس مجلس الادارة /الرفدين للهندسة/ لندن 4- 2004 لتاريخه لرئيس مجلس الادارة / الأردنية لتطوير الاردن 5- 2002 لتاريخه/عضو مجلس الادارة العالمية لتطوير التجارة/بني 6- 2001 لتاريخه/رئيس هيئة المديرين المتحدة للتعبئة والتغليف 7- 2001 لتاريخه/عضو مجلس الادارة/شركة فكتر للمصنعات/لندن 8- 1997 لتاريخه/شريك شركة أمجد الداود/بمناطق حرة/الاردن 9- 1978 لتاريخه عضو في مجموعة غرف تجارية واقتصادية.

الاسم	تاريخ الميلاد	المنصب	نوع الشهادة	سنة التخرج المكان	التجارب العملية
ناصر عزمي محمد القواسمي الجنسية : أردنية	1968	عضو مجلس الإدارة	بكالوريوس Business Information Computing System	1991 امريكا	1- 2007/11 - لغاية تاريخه / عضو مجلس ادارة الشركة الوطنية الاولى للصناعة وتكرير الزيوت النباتية.
					2- 1993 - 2008 مدير مالي / شريك / عضو مجلس الإدارة شركة المجموعة المتحدة للنقل البري
					3- تجارة حرة / تجارة اليات / مدير عام / مدينة دبي
جمال يوسف حسن عبد النبي الجنسية : أردنية	1958	عضو مجلس الإدارة	ماجستير إدارة مالية ومصرفية بكالوريوس ادارة اعمال	1994 الأكاديمية المصرفية 1980 الجامعة الأردنية	1- 2008/04 - لغاية تاريخه / عضو مجلس ادارة الشركة الوطنية الاولى للصناعة وتكرير الزيوت النباتية. مدير لعدة محافظ اسهم في سوق عمان
					2- 2004-2007 / مدير فرع ماركاو الوحدات/البنك التجاري الأردني
					3- 1998-2003 مساعد مدير فرع ثم مدير فرع بنك الأردن.
					4- 1983-1988 / موظف في عدة فروع البنك الإسلامي الأردني
					5- 1982-1983 / موظف بالدفتر الأجنبي/البنك الأهلي الأردني.
					6- 2010/04 لغاية تاريخه / عضو مجلس ادارة الشركة الوطنية الاولى للصناعة وتكرير الزيوت النباتية.
فاروق محسن بلدر بندر الجنسية : العراقية	1943	عضو مجلس الإدارة	بكالوريوس هندسة مدنية	1964 بغداد	1- 2003-1964 مهندس في وزارة الصناعة والمعادن وشغل عدة مناصب في الوزارة.
					2- المستشار الفني لشركة الرافدين لتطوير المشاريع
					3- 2003 عضو مجلس ادارة في عدة شركات في العراق
					4- 2010/04 لغاية تاريخه / عضو مجلس ادارة الشركة الوطنية الاولى للصناعة وتكرير الزيوت النباتية.
عبد الله سعد عاصم الجنابي الجنسية : العراقية	1982	عضو مجلس الإدارة	دبلوم دراسات عامة	امريكا	1- 2004- لتاريخه نائب الرئيس في مجموعة الجنابي
					2- 2010/2 لتاريخه عضو مجلس ادارة/ الشركة العربية للاستثمارات المالية
					3- 210/01 لتاريخه امين سر مجلس ادارة شركة الرافدين لتطوير المشاريع
					4- 2010/04 لغاية تاريخه / عضو مجلس ادارة الشركة الوطنية الاولى للصناعة وتكرير الزيوت النباتية.
مصطفى عبد المجيد عبد الحميد البياتي الجنسية : العراقية	1985	عضو مجلس الإدارة	دبلوم هندسة طيران	2008 الأردن	1- 2009-2008 مساعد المدير العام لدى مجموعة الجنابي (مكتب الأردن)
					2- 2009 لغاية تاريخه مدير العلاقات العامة ومدير شؤون الموظفين شركة الريان للبلستيك
					3- 2010/04 لغاية تاريخه / عضو مجلس ادارة الشركة الوطنية الاولى للصناعة وتكرير الزيوت النباتية.

اشخاص مجلس الإدارة المستقلين :

الاسم	تاريخ الميلاد	المنصب	نوع الشهادة	سنة التخرج المكان	التجارب العملية
عدنان بهجت عبد القادر التلهوسي الجنسية : أردنية	1947	رئيس مجلس الإدارة	بكالوريوس علوم سياسية ماجستير شؤون دولية	1971 لبنان 1972 امريكا	1- 2010/01/2008 لغاية تاريخه / رئيس مجلس الإدارة الشركة الوطنية الاولى للصناعة وتكرير الزيوت النباتية
					2- 2007-2006/5 لمدير / شركة الرافدين لتطوير المشاريع
					3- 2007-2002/1 مدير عام في عدة شركات
					4- 2007-2001/12 عضو مجلس ادارة في عدة شركات
					5- 2002-1985 / سفير في وزارة الخارجية
					6- 1985-1973 مساعد الأمين العام للبلاط الملكي الهاشمي
جلال بزيق محجل الكعود الجنسية : عراقية	1961	نائب رئيس مجلس الإدارة	بكالوريوس هندسة ماجستير هندسة	1986 امريكا 1990 امريكا	1- 2010/11/30 لغاية تاريخه / نائب الرئيس الشركة الوطنية الاولى للصناعة وتكرير الزيوت النباتية
					2- 2008-1992 شريك ومدير عام شركة البركة للاستثمار والتجارة
					3- رئيس مجلس ادارة ومستثمر في شركة الفرات القابضة. دبي
محمد مجيد سليم الجنسية : عراقية	1944	عضو مجلس الإدارة	بكالوريوس محاسبة ماجستير محاسبة دكتوراه محاسبة	1971 العراق 1976 امريكا 1981 إنجلترا	1- 2010/04 لغاية تاريخه / عضو مجلس ادارة الشركة الوطنية الاولى للصناعة وتكرير الزيوت النباتية
					2- 2007-1991 . استاذ جامعي / في عدة شركات أردنية 1991-1966 - خبير مالي ومستشار لدى عدة شركات

1971	عضو مجلس الإدارة	بكالوريوس محاسبة	1998	الأردن	1- 2008/04 - لغاية تاريخ 2010/04 / عضو مجلس إدارة الشركة الوطنية الأولى للصناعة وتكرير الزيوت النباتية.
					2- 2004 - لتاريخه لمدير مالي /مجموعة IBM
					3- 2004-1999 / مدقق داخلي في عدة شركات أردنية

أسماء ورتب أشخاص الإدارة العليا وثبذة تعريفية عنهم :

الاسم	تاريخ الميلاد	المسمى	نوع الشهادة	سنة التخرج	الخبرات العملية
جمال نهاد جمال دروزه الجنسية : أردنية	1962	مدير عام بالانابة مدير مصنع	هندسة ميكانيك	1987 سوريا	1- 2009/10 لغاية تاريخه - مدير عام بالانابة 1998-2009/10 مدير المصنع/ نائب المدير العام للشؤون الفنية. للشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية
					2- 1998-1992 / مدير صيانة مهندس صيانة / الأردن الشركة العالمية الحديثة لصناعة الزيوت النباتية
					3- 1989-1987 / الجيش الاردني / الأردن
محمود احمد حافظ الياسين الجنسية : أردنية	1957	مساعد المدير للشؤون التجارية	ثقوية عامة تجارية	1975 الأردن	1- 2008/09 - لغاية تاريخه/ مساعد المدير العام للشؤون التجارية الشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية 2007/5 - 2008/09 / مدير النقل والشحن.
					2- 1985 - 2007 / مدير النقل/ وسط اسيا لخدمات الشحن / دبي.
					3- 1981 - 1985 / ممول قسم الشحن/ شركة نفط ابو ظبي
					4- 1976 - 1981 / مفتش جمارك/ جمارك ابو ظبي

رابعاً : مساهمات كبار مالكي الاسهم (5 %) فأكثراً :

الاسم	2009		2010	
	عدد الاسهم	النسبة	عدد الاسهم	النسبة
شركة الرفادين لتطوير المشاريع	2,848,399	63,298 %	2,872,400	63,831 %
الشركة العربية النولية للتعليم والاستثمار	350,575	7,791 %	350,575	7,791 %

خامساً : الوضع التنافسي للشركة ضمن قطاع نشاطها :

تم تغطية جميع المناطق الجغرافية بالمملكة من خلال زيادة حصة الشركة من السوق المحلي بالدخول في عروض تنافسية داخل الاسواق الكبرى وبعده اصناف من الزيوت النباتية مثل زيت الصويا وزيت والذرة وزيت زهرة الشمس والذي ادى هذه بدورة الى زيادة المنافسة في السوق المحلي نتيجة اقبال المستهلكين على هذه العروض.

سادساً : درجة الاعتماد على موردين محددین و/أو عملاء رئيسيين (محلياً وخارجياً) :

طبيعة عمل الشركة تحتاج الى الاعتماد على موردين لهم القدرة على تزويد الشركة بجميع مدخلات الانتاج وبصورة عاجلة وبكميات كبيرة أحياناً مما يتطلب التعامل مع موردين رئيسيين لضمان قدرة الشركة بالوفاء بالتزاماتها كذلك لحصول الشركة على اسعار تنافسية من خلال زيادة حجم السحوبات من نفس المورد.

- تتعامل الشركة مع موردين محليين وخارجيين والذين يشكلون 10 % من اجمالي المشتريات حسب التالي:

الرقم	اسم المورد	تصنيف العميل
1.	Wilm ar Trading PTE LTD	خارجي
2.	العربية الماليزية لمنتجات الزيوت النباتية	خارجي
3.	الشركة الاهلية للدواجن	محلي
4.	مصنع مشهور لصناعة وطباعة التتلك والصفيح	محلي

- تتعامل الشركة مع عملاء محليين والذين يشكلون 10 % من اجمالي المبيعات حسب التالي:

الرقم	اسم العميل	تصنيف العميل
1.	شركة ورثة صبحي خليل مقبل	محلي
2.	اسواق السلطان	محلي

سابعا : - لا يوجد اي حماية حكومية أو امتيازات تتمتع بها الشركة أو أي من المنتجات بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها.

- لا يوجد أي براءات اختراع أو حقوق امتياز.

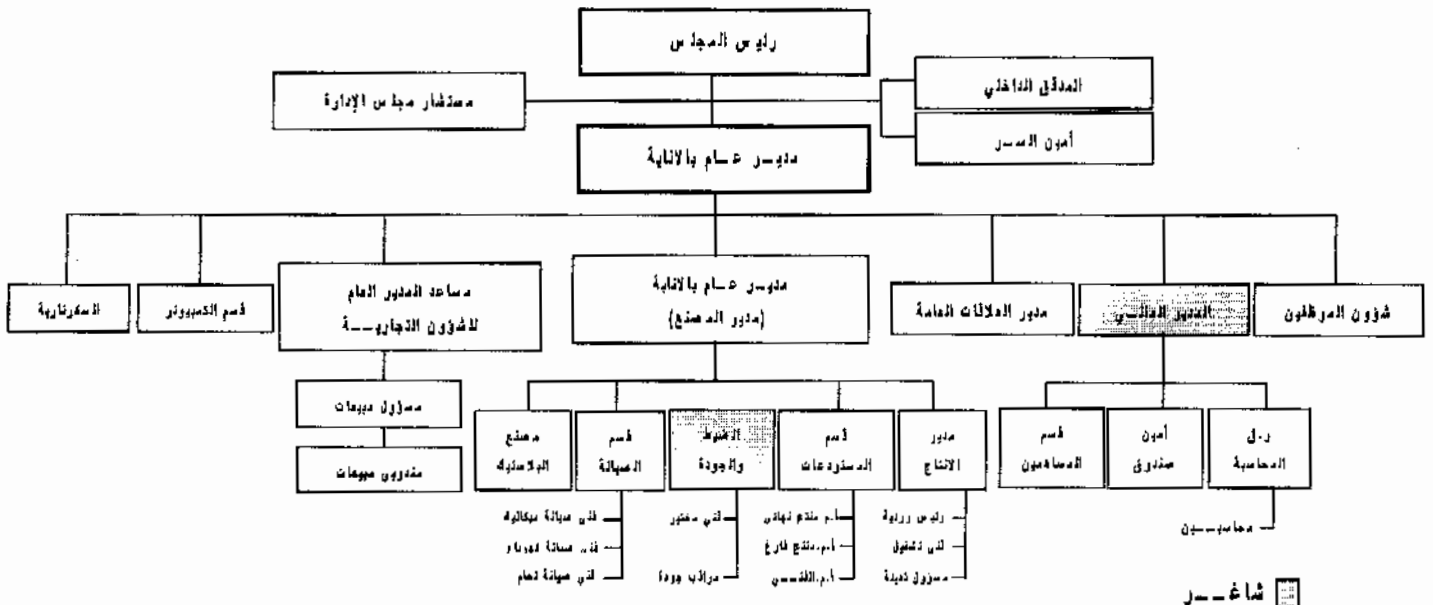
ثامنا : القرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها لها أثر مادي على عمل الشركة أو منتجاتها أو قدرتها التنافسية :

(أ) الإعفاءات الضريبية الصادرة عن الحكومة ولها أثر مادي على عمل الشركة

بتاريخ 1997/4/10 منحت الشركة الإعفاءات من الرسوم والضرائب بمقتضى أحكام قانون تشجيع الاستثمار رقم (16) لسنة 1995 وهذه الاعفاءات انتهت مع مرور المدة القانونية عليها. وحالياً الشركة لا تتمتع بأي قرارات صادرة عن الحكومة.

(ب) تطبق الشركة معايير الجودة العالمية من خلال حصولها على شهادة الجودة العالمية ISO 9002

تاسعا : (أ) الهيكل التنظيمي للشركة



(ب) عدد موظفي الشركة وفئات مؤهلاتهم :

الموظفين حسب موقع العمل		الموظفين حسب المؤهل العلمي	
الموقع	العدد	المؤهل العلمي	العدد
المصنع (الإدارة العامة) / القسطل	11	بكالوريوس	8
المصنع (أقسام التشغيل) / القسطل	32	دبلوم متوسط	7
المصنع (قسم المبيعات) / القسطل	2	الثانوية العامة	6
		أقل من الثانوية العامة	24
	45		45

(ج) برامج التأهيل والتدريب لموظفي الشركة :

تعمل الشركة على تنمية مهارات وقدرات العاملين بتنمية مهاراتهم من خلال تدريبهم باستمرار على الأنظمة المالية والإدارية للشركة.

المخاطر التي تتعرض لها الشركة :

عاشراً

- 1) التقلبات في أسعار الزيوت النباتية العالمية صعوداً وهبوطاً.
- 2) صعوبة الحصول على التمويل وذلك بسبب احجام البنوك عن تمويل الشركات بعد الازمة المالية العالمية.
- 3) اغراق السوق بالمنتج الاجنبي من مادة الزيوت والتي تنافس سعر المنتج الاردني.

الانجازات التي حققتها الشركة خلال السنة المالية :

حادي عشر

1. تم جدولة قرض بنك المال الاردني على ان يتم التسديد خلال الخمس سنوات القادمة ومناقشة رفع سقف التسهيلات بعد 3 أشهر من تاريخ الجدولة وعليه يصبح لدى الشركة امكانية التمويل عن طريق البنك لشراء الزيوت الخام.
2. تم التقدم لمناقصات عن طريق وزارة التجارة العراقية.
3. تم رفع نسبة مبيعات الشركة خلال عام 2010 حيث تم نشر وتسويق مختلف انواع الزيوت النباتية بحيث اصبحت بمتناول الجميع وذلك عن طريق عروض تم الاعلان عنها بمختلف اسواق المملكة الاردنية الهاشمية.

الاثر المالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة :

ثاني عشر

تم تحصيل ذمم عالقة بتهاية عام 2010 مبلغ 63,000 دولار امريكي.
تم بيع مكتب تابع للشركة بمبلغ 80,000 دينار.

السلسلة الزمنية للأرباح أو الخسائر المحققة عن السنة المالية 2010 :

ثالث عشر

2010	2009	2008	2007	2006	
(371,691)	(482,655)	(124,356)	(1,213,968)	(456,934)	السلسلة الزمنية للأرباح أو (الخسائر) المحققة
----	----	----	----	----	(خسائر) سنوات سابقة
----	----	----	----	----	الأرباح الموزعة
2,184,776	2,556,467	3,039,122	3,163,478	4,292,532	صافي حقوق المساهمين
0.530	0.930	0.730	0.900	1.290	اسعار الاوراق المالية (سعر الاغلاق)

رابع عشر : تحليل المركز المالي للشركة :

المؤشرات المالية	2010	2009
القيمة السوقية كما في نهاية العام	0,530	0,930
القيمة السوقية إلى القيمة الدفترية (مره)	1,091	1,637
عائد السهم الواحد (دينار)	(0,08)	(0,107)
العائد على الاستثمار	(% 5,864)	(% 7,593)
العائد على المبيعات	(% 7,460)	(% 12,773)
رأس المال العامل (دينار)	848,491	157,930
نسبة التداول/مرة	1,380	1,053
المبيعات إلى حقوق المساهمين	% 228,042	% 147,805
المطلوبات المتداولة إلى حقوق المساهمين	% 1,020	% 1,165
نسبة الملكية	% 34,468	% 40,222
المطلوبات للغير إلى مجموع الموجودات	% 65,553	% 59,778

خامس عشر : التطورات المستقبلية الهامة والخطة المستقبلية للشركة :

ستنتهج الشركة خلال عام 2011 بالتركيز على عدة بنود رئيسية والعمل على احداث نقلة نوعية للسير بالشركة نحو الافضل عن طريق ما يلي:

1. توسيع قاعدة منتجات الشركة من مختلف انواع الزيوت النباتية حيث تتطلع الشركة في عام 2011 بفتح قنوات تسويقية مختلفة بالتصدير لعدة دول مجاورة مثل لبنان واليمن وفلسطين.
2. زيادة حجم مبيعات الشركة في السوق المحلي والخارجي عن طريق زيادة كادر المبيعات.
3. تطوير وسائل الترويج والموقع الالكتروني والكتالوجات الخاصة بالشركة.

سادس عشر : بلغت أتعاب مدققى الحسابات الخارجى لعام 2010 (8000) دينار غير شامل لضريبة المبيعات .

بلغت أتعاب المدقق الداخلى لعام 2010 (6900) دينار غير شامل لضريبة المبيعات .

سابع عشر : أ. عدد الأوراق المملوكة من قبل أعضاء مجلس الادارة وأقربهم :

اسم حامل السهم الادارة	التصنيف	النسبة	عدد الاسهم كما في		الاسهم المملوكة من قبل اشركات السيطرة عليها
			2010	2009	
شركة الراقدين للتطوير المشاريع ويمثلها:	رئيس المجلس	أردنية	2,872,400	2,848,399	لا يوجد
			1. سمير اسماعيل شريف شريف	لا يوجد	لا يوجد
			2. سعد محسن احمد ناجي	لا يوجد	لا يوجد
شركة سماء للتطوير الاستثمارى والعقارى ويمثلها:	نائب الرئيس	أردنية	30,000	30,000	استقالت شركة سماء للتطوير والاستثمار العقارى والممثله باعضائها بتاريخ 2010/04/15
			1. جلال بزيح معجل الكمود	لا يوجد	لا يوجد
			2. محمد مجيد سليم	26,527	33,527
3. جهاد محمد خليل النبتنتي	عضو المجلس	أردنية	10,000	----	لا يوجد
ناصر عزمي محمد القواسمي	عضو المجلس	أردنية	74,003	74,003	لا يوجد
جمال يوسف حسن عبد النبي	عضو المجلس	أردنية	14,635	17,875	لا يوجد
عبد الله سعد عاصم الجنابي	عضو المجلس	أردنية	10,000	----	لا يوجد
مصطفى عبد الحميد عبدالمجيد البياتي	عضو المجلس	----	----	----	لا يوجد
فاروق محسن بندر بندر	عضو المجلس	----	----	----	لا يوجد

ب - عدد الأوراق المملوكة من قبل اشخاص الإدارة العليا التنفيذية :

الاسم	المنصب	الجنسية	عدد الاسهم كما في		عدد الاسهم المملوكة من قبل الشركات المسجلة عليها
			2009	2010	
جمال نهاد جميل دروزة	مدير عام بالإنابة	أردنية	15,081	15,150	لا يوجد

ج - لا يوجد مساهمات مملوكة من قبل اقارب أعضاء مجلس الإدارة .

د - لا يوجد اي مساهمات مملوكة من قبل اقارب اشخاص الإدارة العليا .

ثامن عشر : أ - مزايا ومكافآت رئيس وأعضاء المجلس :

التاريخ	المزايا			المنصب	اسم عضو مجلس الإدارة
	مكافأة	مستحقات	تكاليف		
انتخب بتاريخ 2010/04/15	---	---	2,116	رئيس المجلس	شركة الرافدين للتطوير المشاريع يمثلها : 1. سمير اسماعيل شريف شريف
	---	---	3,000	نائب الرئيس	2. سعد محسن احمد ناجي
انتخب بتاريخ 2010/04/15			2,116	عضو مجلس	3. فاروق محسن بندر بندر
انتخب بتاريخ 2010/04/15			2,116	عضو مجلس	4. مصطفى عبد المجيد عبد المجيد البياتي
	---	---	3,000	عضو مجلس	ناصر عزمي محمد القواسمي
	---	---	3,000	عضو مجلس	جمال يوسف حسن عبد النبي
انتخب بتاريخ 2010/04/15			2,116	عضو مجلس	عبد الله سعد عاصم الجنابي
استقال بتاريخ 2010/04/15	---	---	875.000	رئيس المجلس	عدنان بهجت عبد القادر التلهوني
قدمت شركة سماء للتطوير والاستثمار العقاري والممثلين باعضائها استقالتها بتاريخ 2010/04/15	---	---	858.329	نائب الرئيس	شركة سماء للتطوير الاستثماري والعقاري يمثلها : 1. جلال يزيع معجل الكورد
	---	---	4291.658	عضو مجلس	2. محمد مجيد سليم
	---	---	858.329	عضو مجلس	3. جهاد محمد خليل النيبتي

ب - مزايا ومكافآت أشخاص الإدارة العليا :

التاريخ	المزايا المتوقعة				المنصب	الاسم
	المرتبات	بدلات امانة سر	مكافآت وعمولات	تكاليف		
---	36,250	---	---	---	مدير مصنع	جمال نهاد جمال دروزة
---	16,880	---	---	3,000	مساعد المدير العام	محمود احمد حافظ الياسين

تاسع عشر : لا يوجد تبرعات ومنح دفعتها الشركة خلال السنة المالية .

عشرون : العقود والمشاريع والارتباطات التي عقدها الشركة المصدرة مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم :

قامت شركة الرافدين لتطوير المشاريع بتمويل الشركة بمبلغ 1004799 دينار أردني وذلك بهدف شراء الزيت الخام و بيعه داخل السوق.

واحد وعشرون : تلتزم الشركة بتطبيق جميع قواعد حوكمة الشركات.

اثنان وعشرون : عقدت الشركة خلال سنة 2010 اجتماعات مجلس الإدارة كان مجموعها (11) اجتماعاً.

ثلاث وعشرون : مساهمة الشركة في حماية البيئة وخدمة المجتمع المحلي :



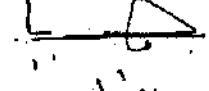




تلتزم الشركة بالتقيد بالقوانين المشرعة للحفاظ على البيئة ، من حيث مراقبة ومعالجة أي مخلفات صناعية تؤدي الى تلوث البيئة أما بالنسبة للسلامة العامة والصحة المهنية فإن الشركة تلتزم التزام تام بالمعايير المحلية والعالمية والمحافظة على بيئة عمل خالية من المخاطر ، كما أن الشركة تلتزم بقوانين وتشريعات مؤسسة المواصفات والمقاييس الاردنية المتعلقة بتصنيع وتعليب المواد الغذائية.

اربع وعشرون : التوصيات :

تطبيقاً لاحكام نظام الشركة نوصي هيبتكم الموقرة بالموافقة على ما يلي :

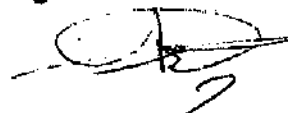
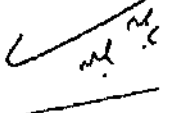

1. الموافقة على القوائم المالية المقدمة لحضراتكم في هذا التقرير.
2. الموافقة على ابراء ذمة مجلس إدارة الشركة حسب القانون.

- (1) يقر مجلس إدارة الشركة بعدم وجود أية أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية الشركة خلال السنة المالية التالية.
- (2) يقر مجلس الإدارة بمسئوليته عن إعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في الشركة.

الإسم	المنصب	التوقيع
سمير اسماعيل شريف	رئيس مجلس الإدارة	
سعد محسن ناجي	نائب رئيس المجلس	
فساروق محسن بندر	عضو	
ناصر عزمي للقواسمي	عضو	
جمال يوسف عبد النبي	عضو	
عبد الله سعد الجناحي	عضو	
مصطفى عبد المجيد البياتي	عضو	

مع الإستفسار عن بعض الأرقام

- (3) نقر نحن الموقعين أدناه بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي.

الإسم	المنصب	التوقيع
سمير اسماعيل شريف	رئيس مجلس الإدارة	
م. جمال دروزة	المدير العام بالانابة	
خلاد الدراوشة	مدير مالي بالوكالة	

الشركة الوطنية الأولى لصناعة
وتكرير الزيوت النباتية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان المملكة الأردنية الهاشمية
البيانات المالية
للسنة المالية المنتهية في 31 كانون الأول 2010

تقرير مدقق الحسابات المستقل

السادة الهيئة العامة المحترمين
الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة للشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية - شركة مساهمة عامة محدودة - والتي تتكون من بيان المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وكل من بيانات الدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المالية المنتهية في ذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وعن إعداد نظام رقابة داخلية الذي تعتبره الإدارة ضرورياً لغرض إعداد البيانات المالية بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهرية سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ.

مسؤولية مدقق الحسابات المستقل

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية إستناداً إلى تدقيتنا، قمنا بتدقيتنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني المناسبة وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات في البيانات المالية، تستند الإجراءات المختارة إلى تدقيتنا، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ وعند القيام بتقييم تلك المخاطر نأخذ في الإعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للشركة والمعلقة بالإعداد والعرض المعادل للبيانات المالية، وذلك لغرض تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية في الشركة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومقولية التقديرات المحاسبية المعدة من الإدارة، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية.

نعتقد أن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا المتحفظ حول التدقيق.

أساس الرأي المتحفظ

تشمل البيانات المالية ذمم مدينة بلغ رصيدها ١,٣٢٨,٠٩٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ تم أخذ مخصص تدني لها بواقع ٣٩٥,٣٤٠ دينار. ولدى فحصنا الذمم المدينة تبين لنا أن رصيد مخصص التدني للذمم غير كافي حيث يجب قيد مخصص تدني اضافي بقيمة ٨٣٠,٩٢٣ دينار. لو تم قيد المخصص الإضافي المذكور أعلاه لأدى ذلك إلى زيادة خسارة الشركة وانخفاض قيمة الذمم المدينة بنفس المبلغ.

تتضمن البيانات المالية منمتلكات ومصانع ومعدات بلغت كلفتها (٣,٢٢٧,٩٢٧) دينار ومجمع استهلاكها (٢٢٠,٢٥٧) دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠. قامت الشركة بتطبيق طريقة للإستهلاك على أساس الطاقة الإنتاجية الشهرية مضروبة بالعمر الإنتاجي للممتلكات والمصانع والذي أظهر مصروف استهلاك للسنة بمبلغ ٢٧,٨٨٢ دينار علماً بأن هذه الطريقة بالإستهلاك لا تتماشى والمعايير الدولية للتقارير المالية وأنه لو تم احتساب الإستهلاك على أساس طريقة القسط الثابت للعمر الإنتاجي لكان مصروف الإستهلاك للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ بمبلغ (٢٠٠,٣٣٧) دينار قامت الشركة بتطبيق أسلوب الإستهلاك المتعارض مع المعيار الدولية للتقارير المالية للأصوام السابقة من ٢٠٠٤ ولغاية ٢٠١٠ ولو تم تطبيق طريقة القسط الثابت لأدى ذلك إلى زيادة الخسائر المتراكمة بحوالي ٨٠٠ ألف دينار وانخفاض مجموع الموجودات بحوالي ٨٠٠ ألف دينار.

الرأي المتحفظ
في رأينا، وبإستثناء أثر لما هو وارد في فقرات أساس الرأي المتحفظ أعلاه، ان البيانات المالية تعتبر بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية عن المركز المالي للشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية - شركة مساهمة عامة محدودة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

فقرة توضيحية
دون التزيد من التحفظ في رأينا، نود ان نلفت انتباهكم الى انه بلغت الخسائر المتراكمة للشركة (٢,٥٥٥,٨١٩) دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ اي ما يعادل ٥٧% من راس مال الشركة مما قد يعتبر مؤشراً على صعوبة في قدرة الشركة على الاستمرار وإمكانية في عدم قدرة الشركة على الوفاء بالتزاماتها وتحقيق موجوداتها ويرد في الايضاح رقم (٢٣) خطة الشركة المستقبلية لتحسين اوضاع الشركة.

تقرير حول المتطلبات القانونية الأخرى
تحتفظ الشركة ببيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية، وهي متفقة من كافة النواحي الجوهرية مع البيانات المالية المرفقة، ونوصي الهيئة العامة للشركة المصلاقة على هذه البيانات المالية مع الأخذ بعين الإعتبار فقرات أساس الرأي المتحفظ أعلاه.

القواسمي وشركاه
KPMG

حاتم القواسمي
إجازة رقم (١٥٦)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٤ نيسان ٢٠١١

KPMG
شركة القواسمي وشركاه

الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان الدخل الشامل

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول		إيضاح	
2009	2010		
دينار	دينار		
3,778,597	4,982,216	18	المبيعات
(3,767,892)	(4,825,670)	19	كلفة المبيعات
<u>10,705</u>	<u>156,546</u>		الربح التشغيلي للسنة
(258,264)	(319,312)	20	مصاريف إدارية
(319,599)	(251,788)		مصاريف تمويلية
(83,148)	(115,612)	21	مصاريف بيع وتوزيع
28,422	11,132	22	إيرادات أخرى
-	32,735		أرباح بيع ممتلكات ومصانع ومعدات
<u>(621,884)</u>	<u>(486,299)</u>		الخسارة للسنة قبل الضريبة
139,229	114,608	8	وفر ضريبي
<u>(482,655)</u>	<u>(371,691)</u>		اجمالي الخسارة الشاملة للسنة
(0,11)	(0,08)		حصة السهم الأساسية من الخسارة للسنة
<u>4,500,000</u>	<u>4,500,000</u>		المعدل المرجح لعدد الأسهم

تعتبر الصفحات المرفقة من رقم (7) إلى رقم (25) جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها ومع تقرير مدقق الحسابات المستقل.

المدير المالي

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التغيرات في حقوق الملكية

المجموع دينار	إحتياطي إختباري دينار	إحتياطي إجباري دينار	خسائر متراكمة دينار	علاوة إصدار دينار	رأس المال المدفوع دينار
3,039,122 (482,655)	44,209	174,188	(1,701,473) (482,655)	22,198	4,500,000
2,556,467	44,209	174,188	(2,184,128)	22,198	4,500,000
(371,691)	-	-	(371,691)	-	-
2,184,776	44,209	174,188	(2,555,819)	22,198	4,500,000

المسئمة المنتهية في 31 كانون الأول 2009

الرصيد في الأول من كانون الثاني 2009
اجمالي الخسارة الشاملة للسنة

الرصيد كما في 31 كانون الأول 2009

للمسئمة المنتهية في 31 كانون الأول 2010

اجمالي الخسارة الشاملة للسنة

الرصيد كما في 31 كانون الأول 2010

تعتبر الصفحات المرفقة من رقم (7) إلى رقم (25) جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها ومع تقرير مدقق الحسابات المستقل.

الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في 31 كانون الاول		ايضاح
2009	2010	
دينار	دينار	
(621,884)	(486,299)	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية الخسارة للسنة قبل الضريبة
31,207	27,882	التعديلات
-	(32,735)	استهلاكات
319,599	251,788	ارباح بيع ممتلكات ومصانع ومعدات مصاريف التمويل
(271,078)	(239,364)	الخسارة التشغيلية قبل التغير في بنود رأس المال العامل
457,295	203,717	التغير في بنود رأس المال العامل
(59,104)	(185,659)	شيكات برسم التحصيل
(188,159)	300,285	مديون
46,322	17,858	مخزون
11,478	228,491	أرصدة مدينة أخرى
5,139	(3,211)	دائنون
1,893	322,117	أرصدة دائنة أخرى
		صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
-	80,501	التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(10,758)	(4,010)	المقبوض من بيع ممتلكات ومصانع ومعدات شراء ممتلكات ومصانع ومعدات
(10,758)	76,491	صافي التدفقات النقدية من (المستخدمة في) الأنشطة الإستثمارية
3,264	138,375	التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
603,839	78,408	ذمم دائنة لأطراف ذات علاقة
(840,000)	(87,724)	شيكات آجلة
280,970	-	قرض بنكي
371,977	-	أوراق دفع
(319,599)	(251,788)	بنوك دائنة
100,451	(122,729)	مصاريف تمويل مدفوعة
		صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) من الأنشطة التمويلية
91,586	275,879	الزيادة في النقد وما في حكمه خلال السنة
178,352	269,938	النقد وما في حكمه في بداية السنة
269,938	545,817	النقد وما في حكمه في نهاية السنة

12

تعتبر الصفحات المرفقة من رقم (7) إلى رقم (25) جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها ومع تقرير مدقق الحسابات المستقل.

إيضاحات حول البيانات المالية

ع (1)

أ- تأسست الشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية بتاريخ 14 نيسان 1997 وسجلت لدى وزارة الصناعة والتجارة كشركة ذات مسؤولية محدودة تحت رقم (4853) برأسمال مقداره (2,000,000) دينار مقسم إلى (2,000,000) حصة بقيمة اسمية دينار للحصة الواحدة.

بتاريخ 1 نيسان 2004 حصلت الشركة على موافقة وزارة الصناعة والتجارة على تحويل الصفة القانونية للشركة إلى شركة مساهمة عامة محدودة وعملاً بأحكام المادة (218) من قانون الشركات فقد شكل معالي وزير الصناعة والتجارة لجنة لتقدير صافي حقوق المساهمين وكانت نتائج إعادة التقدير على النحو التالي:

1. الموافقة على تحويل الصفة القانونية للشركة الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية ذات المسؤولية المحدودة إلى شركة مساهمة عامة محدودة.

2. الموافقة على اعتماد رأس مال الشركة المساهمة العامة برأسمال مصرح به (3) مليون سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد، هذا وقد تم تسجيل الشركة في سجل الشركات المساهمة العامة تحت رقم (349) بتاريخ 31 أيار 2004.

بتاريخ 8 أيار 2005 وبناءً على قرار الهيئة العامة للشركة في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ 30 نيسان 2005 وافق معالي وزير الصناعة والتجارة على زيادة رأسمال الشركة من (3) مليون سهم ليصبح (4.5) مليون سهم وذلك عن طريق الاكتتاب الخاص لمساهمي الشركة وبسعر دينار أردني واحد للسهم، وعلاوة إصدار قيمتها (22.198) دينار عن (103,247) سهم تم تغطيتها من قبل أعضاء مجلس الإدارة بسعر دينار واحد و(215) فلس للسهم.

ب- غايات الشركة

تكرير وتعبئة الزيوت النباتية وتكرير وإزالة حموضة زيت الزيتون وصناعة الصابون وتعليب المواد الغذائية.

2) الإعفاءات الضريبية

بتاريخ 10 نيسان 1997 منحت الشركة الإعفاءات من الرسوم والضرائب بمقتضى أحكام قانون تشجيع الاستثمار رقم (16) لسنة 1995 وعليه فإن الشركة أصبحت تتمتع بالإعفاءات التالية:

إعفاء الممتلكات والمعدات (الألات، الأجهزة، الآليات واللوازم والعدد المخصصة لاستخدامها حصراً في المشروع) وقطع الغيار المستوردة من كافة الرسوم والضرائب (رسوم الاستيراد، الرسوم الجمركية، والرسوم والضرائب الأخرى).

3) أسس إعداد البيانات المالية

أ- بيان الالتزام

تم إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

تمت الموافقة على البيانات المالية من قبل أعضاء مجلس الإدارة بتاريخ 4 نيسان 2010، وهي خاضعة للموافقة الهيئة العامة للشركة.

ب- أساس القياس

تم إعداد البيانات المالية على أساس التكلفة التاريخية.

ج- العملة الرئيسية وعملة العرض

تظهر البيانات المالية بالدينار الأردني والذي يمثل العملة الوظيفية للشركة.

إيضاحات حول البيانات المالية

- د. استخدام التقديرات
- إن إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية يتطلب قيام الإدارة بإجراءات وتقديرات وإفتراسات تؤثر في تطبيق السياسات المحاسبية ومبالغ الموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف، وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن هذه التقديرات.
- يتم مراجعة التقديرات والإفتراسات المطبقة باستمرار ويتم الاعتراف بالتغيرات في التقديرات المحاسبية في السنة التي تم فيها تغيير التقديرات والسنوات القادمة التي تتأثر بذلك التغيير.
- فيما يلي ملخص حول الأمور الهامة التي يجري فيها استخدام التقديرات غير المؤكدة والإجراءات في تطبيق السياسات المحاسبية والتي تؤثر بشكل جوهري على المبالغ في البيانات المالية.
- تقوم الإدارة بأخذ مخصص للذمم المشكوك في تحصيلها اعتماداً على تقديراتها حول إمكانية استرداد تلك الذمم وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.
- تقوم الإدارة بالاعتراف بمصروف ضريبة الدخل للسنة اعتماداً على تقديراتها للربح الضريبي وفقاً للقوانين والتعليمات السارية والمعايير الدولية للتقارير المالية.
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للممتلكات والمصانع والمعدات بصورة دورية اعتماداً على الحالة العامة لهذه الموجودات وتوقعات الإدارة لإعمارها الإنتاجية في المستقبل.
- تقوم الإدارة بمراجعة القضايا المقامة ضد الشركة بصورة مستمرة اعتماداً على دراسة قانونية معدة من قبل محامي الشركة والتي تبين المخاطر المحتملة التي قد تتحملها الشركة في المستقبل جراء تلك القضايا.
- تعتقد الإدارة بأن تقديراتها وإجراءاتها معقولة وكافية.

(4) السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المذكورة أدناه مطبقة في السنوات المالية المعروضة في هذه البيانات المالية بصورة متماثلة.

أ. الأدوات المالية

تشمل الأدوات المالية الذمم التجارية والذمم المدينة الأخرى، النقد وما في حكمه، القروض والبنوك الدائنة والذمم التجارية والذمم الدائنة لأطراف ذات علاقة والذمم الدائنة الأخرى والشيكات برسم التحصيل والشيكات الأجلة.

يتم تسجيل الأدوات المالية عند إقتنائها أو نشونها بقيمتها مضافاً إليها كافة تكاليف المعاملات المرتبطة بها، ويتم قياسها لاحقاً كما يلي:

- النقد وما في حكمه يشمل الأرصدة النقدية وتقاس بالكلفة المطفأة.

- تظهر الأدوات المالية الأخرى كالذمم التجارية والذمم المدينة الأخرى، القروض والبنوك الدائنة، والذمم التجارية والذمم الدائنة لأطراف ذات علاقة والذمم الدائنة الأخرى بالكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعالة بعد تنزيل أي خسارة تدني في قيمتها.

إيضاحات حول البيانات المالية

ب. الممتلكات والمصانع والمعدات

تظهر بنود الممتلكات والمصانع والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم وخسائر التدهن المتراكمة باستثناء الاراضي فلا تستهلك.

تتضمن الكلفة المصاريف المرتبطة مباشرة باقتناء الممتلكات والمصانع والمعدات.

ترسمل تكاليف الاقتراض المرتبطة باقتناء أو إنشاء الأصل المؤهل عند تكديدها.

عندما يختلف العمر الإنتاجي لبنود الممتلكات والمصانع والمعدات فيتم المحاسبة عنها كبنود منفصلة.

يتم تحديد المكاسب والخسائر الناتجة عن استبعاد بنود من الممتلكات والمصانع والمعدات بمقارنة المقبوضات من الاستبعاد مع القيمة المدرجة لتلك البنود وتسجل تلك المكاسب والخسائر بالصافي ضمن بند " إيرادات أخرى " في بيان الدخل الشامل.

قامت الشركة بتطبيق طريقة للإستهلاك على أساس الطاقة الإنتاجية الشهرية مضروبة بالعمر الإنتاجي للممتلكات والمصانع والمعدات والذي اظهر مصروف استهلاك للسنة بمبلغ 27,882 دينار علماً بأن هذه الطريقة بالإستهلاك لا تتماشى والمعايير الدولية للتقارير المالية وأنه لو تم احتساب الإستهلاك على أساس طريقة القسط الثابت للعمر الإنتاجي لكان مصروف الإستهلاك للسنة المالية المنتهية في 31 كانون الأول 2010 مبلغ (200,337) دينار قامت الشركة بتطبيق أسلوب الإستهلاك المتعارض مع المعيار الدولية للتقارير المالية.

ج. التدهن في قيمة الموجودات

الموجودات المالية

في نهاية السنة المالية تقوم الشركة بمراجعة القيمة المرحلة للموجودات المالية عدا عن تلك الموجودات المالية من خلال بيان الأرباح والخسائر فيما اذا كان هنالك أدلة موضوعية على تدهن قيمة الموجودات المالية، ويكون الموجود المالي متدهن في حالة وجود دليل موضوعي يشير الى حدث أدى إلى خسارة بعد الاعتراف الأولي بالموجود المالي، ويتم الاعتراف بالتدهن عندما تصبح القيمة الدفترية تزيد عن المبلغ المتوقع استرداده من الموجود المالي وذلك وفقاً لمتطلبات معايير التقارير المالية الدولية وتماشياً مع تعليمات ومتطلبات هيئة الأوراق المالية. ويتم تحديد مبلغ التدهن كما يلي:

الموجودات المالية التي تظهر بالكلفة المطفأة

تمثل خسارة التدهن انخفاض القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقع تحصيلها مخصومة بسعر الفائدة الاصلي عند الاعتراف في البداية بالموجودات المالية (القيمة القابلة للاسترداد) عن قيمة الموجودات المالية في الدفاتر، ويمثل هذا الفرق خسارة التدهن ويتم الاعتراف به في بيان الدخل الشامل وفي حالة انخفاض قيمة التدهن يسجل هذا الانخفاض في بيان الدخل الشامل.

الموجودات غير المالية

تتم مراجعة القيمة الدفترية للموجودات غير المالية الخاصة بالشركة، باستثناء المخزون، بتاريخ كل فترة مالية لتحديد ما إذا كان هناك أي مؤشر على انخفاض قيمة الموجودات. وفي حال وجود مثل ذلك المؤشر، يتم تقدير قيمة الأصل القابل للاسترداد. إن القيمة القابلة للاسترداد هي الأعلى بين القيمة المستعملة أو القيمة العادلة بعد تخفيض كلفة البيع. يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة عندما تزيد القيمة المرحلة لأصل ما عن قيمته القابلة للاسترداد. ويتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة ضمن بيان الدخل الشامل.

د. المعاملات بالعملة الأجنبية

تسجل المعاملات التي تتم بالعملة الأجنبية بما يعادلها بالدينار الأردني بأسعار الصرف بتاريخ تنفيذ المعاملة وفي تاريخ بيان المركز المالي تحول الموجودات والمطلوبات المثبتة بالعملة الأجنبية إلى الدينار في نهاية الفترة باستخدام أسعار الصرف السائدة في 31 كانون الأول، وتظهر أرباح أو خسائر التحويل ضمن بيان الدخل الشامل.

إيضاحات حول البيانات المالية

هـ. القيمة العادلة

تمثل القيمة العادلة لادوات الملكية القيمة المدرجة في اسواق نشطة بسعر الاغلاق . اما القيمة العادلة للموجودات المالية التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه لعدم وجود سوق نشط للادوات المالية، فيتم من خلال استخدام تقنيات تقييم. وتتضمن تقنيات التقييم تقنيات القيمة الحالية، تقنية التدفقات النقدية المحسومة أو المقارنة مع أدوات مالية أخرى مشابهة لها يوجد لها سعر سوقي.

و. المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على الشركة التزامات (قانونية أو تعاقدية) بتاريخ بيان المركز المالي ناشئة عن أحداث سابقة وأن تسديد الالتزامات محتمل أن ينشأ عنه تدفق خارج لمنافع إقتصادية ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

ز. مصاريف التمويل

تتضمن مصاريف التمويل مصروف الفائدة على الإقتراض. يتم الاعتراف بكل تكاليف الإقتراض في بيان الدخل الشامل باستخدام طريقة الفائدة الفعالة وتظهر أرباح وخسائر العملة الأجنبية بالصافي في بيان الدخل الشامل.

ح. المخزون

يظهر المخزون بالكلفة أو القيمة القابلة للتحقق أيهما أقل وتحدد الكلفة باستخدام طريقة الوارد أولاً صادر أولاً . أما القيمة القابلة للتحقق فتتمثل بسعر البيع المتوقع في النشاط العادي للشركة مطروحاً منه تكاليف البيع المتوقعة.

ط. الاعتراف بالإيراد

يتم الاعتراف بإيراد مبيعات البضاعة عند إستيفاء جميع الشروط التالية:

- عندما تقوم الشركة بنقل المنافع والمخاطر الجوهرية المرتبطة بملكية البضاعة إلى المشتري.
- عندما لم تعد الشركة تحتفظ بملكية البضاعة كتدخل إداري مستمر، وعندما لا تكون الشركة في وضع تمارس فيه تحكم فعلي لهذه البضاعة.
- عندما يكون من المحتمل تدفق المنافع الإقتصادية المرتبطة بعملية البيع.
- عندما يكون من الممكن إحساب التكاليف المتكبدة أو التي سيتم تكبدها بعملية البيع بشكل موثوق.
- عندما يكون من الممكن قياس الإيرادات المرتبطة بعملية البيع.

ي. التقاص

يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في بيان المركز المالي فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة لذلك، وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

ك. ضريبة الدخل

يشمل مصروف ضريبة الدخل الضرائب الحالية والضرائب المؤجلة ويتم الاعتراف بمصروف ضريبة الدخل في بيان الدخل باستثناء الضريبة المتعلقة بنود تم الاعتراف بها مباشرة ضمن حقوق الملكية حيث يتم الاعتراف بتلك الضريبة ضمن حقوق الملكية.

تمثل الضريبة الحالية الضريبة المستحقة المتوقعة على الربح الضريبي للسنة باستخدام معدل الضريبة السائد بتاريخ البيانات المالية إضافة إلى أي تعديلات في الضريبة المستحقة المتعلقة بالسنوات السابقة. يتم الاعتراف بالضرائب المؤجلة وفقاً لطريقة بيان المركز المالي وذلك نتيجة الفروقات المؤقتة بين المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات في البيانات المالية والمبالغ المحددة لأغراض احتساب الضرائب.

إيضاحات حول البيانات المالية

تحتسب الضرائب المؤجلة على أساس معدلات الضريبة المتوقع تطبيقها على الفروقات المؤقتة عندما يتم عكسها بناءً على القوانين السائدة في تاريخ البيانات المالية.

يتم التقاص بين الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة إذا كان هناك حق قانوني يلزم التقاص بين الموجودات والمطلوبات الضريبية الحالية وتتعلق بالضريبة على الدخل والتي تستوفي من قبل نفس السلطات الضريبية على نفس الشركة الخاضعة للضريبة أو شركات مختلفة خاضعة للضريبة ولها أن تقوم بتسوية مطلوبات وموجودات الضريبة الحالية بالصافي أو أن موجودات ومطلوبات الضريبة سوف تتحقق في نفس الوقت.

يتم الاعتراف بالموجودات الضريبية المؤجلة عندما يكون من المحتمل تحقق أرباح ضريبية في المستقبل ويمكن من خلالها الاستفادة من الفروقات المؤقتة.

يتم مراجعة الموجودات الضريبية المؤجلة في نهاية كل سنة مالية ويتم تخفيضها عندما يكون من غير المحتمل تحقق المنافع الضريبية المرتبطة بها.

تحتسب الضرائب الحالية المستحقة بمعدل ضريبة دخل 14 % وفقاً لقانون ضريبة الدخل السائد في المملكة الأردنية الهاشمية.

ل. المعايير والتفسيرات الجديدة المعدلة وغير سارية المفعول بعد :

يطبق على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد	اسم المعيار أو التفسير	رقم المعيار أو التفسير
الأول من كانون الثاني 2011	عرض البيانات المالية	المعيار المحاسبي الدولي رقم (1)
الأول من كانون الثاني 2011	الإفصاحات عن الأطراف ذات العلاقة	المعيار المحاسبي الدولي رقم (24)
الأول من تموز 2010	البيانات المالية الموحدة والمنفصلة	المعيار المحاسبي الدولي رقم (27)
الأول من شباط 2010	الأدوات المالية: العرض	المعيار المحاسبي الدولي رقم (32)
الأول من كانون الثاني 2011	التقارير المالية المرحلية	المعيار المحاسبي الدولي رقم (34)
الأول من تموز 2010 الأول من كانون الثاني 2011	تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية لأول مرة	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (1)
الأول من تموز 2010	انماج الأعمال	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (3)
الأول من كانون الثاني 2011 الأول من تموز 2011	الأدوات المالية: الإفصاحات	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (7)
الأول من كانون الثاني 2013	الأدوات المالية	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (9)
الأول من كانون الثاني 2011	برامج ولاء العملاء	تفسير لجنة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (13)
الأول من كانون الثاني 2011	حدود الأصل ذو المنافع المحددة والمتطلبات الدنيا للتمويل وتفاعلها	تفسير لجنة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (14)
الأول من تموز 2010	إطفاء المطلوبات المالية بأدوات الملكية	تفسير لجنة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (19)

سوف تقوم الشركة بتطبيق هذه المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة اعتباراً من تاريخ سريانها ولا يتوقع أن يكون لهذه المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة تأثير جوهري على البيانات المالية.

(5) إدارة المخاطر المالية

تعرض الشركة للمخاطر التالية جراء استخدامها للأدوات المالية.

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق
- إدارة رأس المال

يبين هذا الإيضاح معلومات حول تعرض الشركة لكل من المخاطر أعلاه، أهداف الشركة، السياسات وطرق قياس وإدارة المخاطر وإدارة الشركة لرأس المال كما أن الإفصاحات الكمية المتعلقة بمدى تعرض الشركة لهذه المخاطر تظهر ضمن هذه البيانات المالية.

تقع المسؤولية الكاملة عن إعداد ومراقبة إدارة المخاطر على عاتق إدارة الشركة .

إن سياسات إدارة الشركة للمخاطر معدة لتحديد وتحليل المخاطر التي تواجهها الشركة ولوضع ضوابط وحدود ملائمة لمدى التعرض لتلك المخاطر ومن ثم مراقبتها لضمان عدم تجاوز الحدود الموضوعه.

يتم مراجعة سياسات وأنظمة إدارة المخاطر بصورة دورية لتعكس التغيرات الحاصلة في ظروف السوق وأنشطة الشركة.

تهدف إدارة الشركة من خلال التدريب والمعايير والإجراءات التي تضعها الإدارة إلى تطوير بيئة رقابية بناءة ومنظمة بحيث يتفهم كل موظف دوره والواجبات الموكلة إليه.

يقوم مجلس الإدارة في الشركة بمراقبة أداء الإدارة في مراقبة مدى الإلتزام بسياسات وإجراءات الشركة في إدارة المخاطر كما تقوم بمراجعة مدى كفاية إطار إدارة المخاطر.

- مخاطر الائتمان

تمثل مخاطر الائتمان مخاطر تعرض الشركة لخسارة مالية جراء عدم وفاء العميل أو الطرف المتعامل مع الشركة بأداء مالية بالتزاماته التعاقدية وتنتج هذه المخاطر بشكل رئيسي من الذمم التجارية والنم الأخرى وشيكات برسم التحصيل والنقد لدى البنوك، وكما يرد في إيضاح (27) التحليل الكمي لمخاطر الائتمان التي تواجهها الشركة.

- مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر الناجمة عن عدم قدرة الشركة على الوفاء بالتزاماتها المالية عند استحقاقها. إن إدارة الشركة للسيولة تكمن في التأكد قدر الإمكان من أن الشركة تحتفظ دائماً بسيولة كافية للوفاء بالتزاماتها عندما تصبح واجبة النفع في الظروف العادية والاضطرارية دون تحمل خسائر غير مقبولة أو مخاطر قد تؤثر على سمعة الشركة . وكما يرد في إيضاح (27) التحليل الكمي لمخاطر السيولة التي تواجهها الشركة.

- مخاطر السوق

إن مخاطر السوق هي المخاطر التي تنشأ من التغيرات في أسعار السوق كأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الفائدة وأسعار أدوات الملكية والتي تؤثر في أرباح الشركة أو في قيمة الموجودات المالية لدى الشركة. إن الهدف من إدارة مخاطر السوق هو السيطرة على مدى تعرض الشركة لمخاطر السوق في حدود مقبولة إضافة إلى تعظيم العائد .

إيضاحات حول البيانات المالية

• مخاطر تقلب أسعار العملات
جميع الموجودات والالتزامات المالية وعملياتها في الشركة بالدينار الأردني وهي العملة الوظيفية في الشركة، لذا فان الشركة لا تتعرض لهذا النوع من المخاطر.

• مخاطر تقلب أسعار الفائدة
إن مخاطر سعر الفائدة هي المتعلقة باحتمال تقلب الأداة المالية بسبب تغير أسعار الفائدة بالسوق. ولكن الشركة تعمل على إعداد سياسات لإدارة هذا النوع من المخاطر المالية ضمن إستراتيجيات محددة تتولى فيها إدارة الشركة رقابة وضبط هذه المخاطر.

- إدارة رأس المال
إن سياسة الشركة فيما يتعلق بإدارة رأس المال هي المحافظة على قاعدة رأسمال قوية للمحافظة على المساهمين، والدائنون وثقة السوق وكذلك استمرار تطور نشاط الشركة في المستقبل .
تسعى الشركة إلى المحافظة على التوازن بين أعلى عائد ممكن تحقيقه في حال الاقتراض لأعلى حد ممكن والأفضلية والأمان المتأتي من مركز قوي لرأس المال.

(6) التقرير القطاعي

القطاع هو مجموعة من العناصر في الشركة تنفرد بأنها تخضع لمخاطر وعوائد تميزها عن غيرها وتشارك في تقديم المنتجات أو الخدمات وهذا ما يعرف بقطاع الأعمال أو تشارك في تقديم المنتجات أو الخدمات ضمن بيئة اقتصادية محددة تتميز عن باقي القطاعات في البيانات الاقتصادية الأخرى وهذا ما يعرف بالقطاع الجغرافي.

أ. قطاع الاعمال :
إن الشركة تمارس نشاط واحد فقط وهو تكرير والزيوت النباتية والمتاجرة فيها.

ب. قطاع جغرافي:
تقوم الشركة بشكل رئيسي بالبيع في السوق المحلي والتصدير الى العراق وقد كانت مبيعاتها موزعة كما يلي:

السنة المنتهية في 31 كانون الاول		
2009	2010	
دينار	دينار	
3,618,632	4,769,717	مبيعات محلية
159,965	212,499	مبيعات تصدير
<u>3,778,597</u>	<u>4,982,216</u>	

الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية

(8) موجودات ضريبية مؤجلة

تم احتساب الموجودات الضريبية المؤجلة وفقاً لقانون ضريبة الدخل رقم (57) لعام 1985 وتعديلاته اللاحقة، تمثل الموجودات الضريبية المؤجلة الظاهرة في بيان الدخل الشامل الوفر الضريبي الناتج عن الخسائر المترتبة:

2009 دينار	2010 دينار	
(1,701,473)	(482,655)	خسائر محاسبية مترتبة من سنوات سابقة
-	(486,299)	خسارة السنة
1,102,320	150,325	خسائر غير مقبولة ضريبياً
<u>(599,153)</u>	<u>(818,629)</u>	الخسائر المترتبة الضريبية
(395,340)	-	مخصص تدني الذمم المدينة تم رده خلال السنوات السابقة
<u>(994,493)</u>	<u>(818,629)</u>	المجموع
<u>139,229</u>	<u>114,608</u>	موجودات ضريبية مؤجلة
<u>% 14</u>	<u>% 14</u>	نسبة الضريبة الفعالة

* إن الحركة الحاصلة على حساب موجودات ضريبية مؤجلة خلال السنة كانت كما يلي:

2009 دينار	2010 دينار	
-	139,229	الرصيد في بداية السنة
139,229	114,608	الوفر الضريبي للسنة
<u>139,229</u>	<u>253,837</u>	الرصيد في نهاية السنة

(9) مخزون

كما في 31 كانون الأول		
2009 دينار	2010 دينار	
625,104	215,682	مواد أولية وكيميائية
72,177	115,909	مواد تعبئة وتغليف
42,395	41,283	قطع غيار
1,541	6,544	محروقات
29,315	90,829	بضاعة جاهزة
<u>770,532</u>	<u>470,247</u>	

الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية

(10) مدينون

كما في 31 كانون الأول		
2009	2010	
دينار	دينار	
1,313,510	1,328,095	ذمم تجارية
(395,340)	(395,340)	ينزل: مخصص ديون مشكوك في تحصيلها *
918,170	932,755	صافي الذمم التجارية
38,287	194,393	دفعات مقدمة لموردين
16,911	19,401	ذمم موظفين
264,985	277,463	ذمم أخرى
1,238,353	1,424,012	

* إن رصيد مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها هو مدور منذ العام 2008.

(11) أرصدة مدينة أخرى

كما في 31 كانون الأول		
2009	2010	
دينار	دينار	
13,593	13,593	تأمينات مستردة
27,800	27,800	تأمينات كفالات
17,700	3,941	مصاريف مدفوعة مقدما
4,373	3,733	أمانات ضريبة المبيعات
7,955	4,496	أخرى
71,421	53,563	

(12) النقد وما في حكمه

كما في 31 كانون الأول		
2009	2010	
دينار	دينار	
18,553	3,066	نقد في الصندوق
251,385	542,751	نقد لدى البنوك
269,938	545,817	

(13) الاحتياطيات

أ. احتياطي إجباري

تمثل المبالغ المجمعة في هذا الحساب ما يتم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة 10 % خلال السنة والسنوات السابقة وفقاً لقانون الشركات وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين على أن لا تتجاوز الأقطاعات لحساب الاحتياطي الإجباري 25 % من رأس مال الشركة المدفوع.

ب. احتياطي اختياري

تمثل المبالغ المجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب وبنسبة لا تزيد عن 20 % خلال السنة ويستخدم هذا الاحتياطي في الأغراض التي يقررها مجلس الإدارة ويحق للهيئة العامة توزيعه بالكامل أو جزء منه على المساهمين.

(14) القروض البنكية

كما في 31 كانون الأول	
2009	2010
دينار	دينار
840,000	300,000
840,000	300,000

قرض بنكي يستحق السداد خلال عام
بنك المال الأردني

820,000	1,925,223
820,000	1,925,223

قرض بنكي يستحق السداد لأكثر من عام
بنك المال الأردني

قامت الشركة بتاريخ 15 كانون الأول 2010 إعادة جدولة القروض والتسهيلات البنكية الممنوحة من بنك المال وبمبلغ 3,116,082 دينار متضمنة الفوائد وبسعر فائدة جديدة 10 % ولمدة 77 شهر وبألية تسديد كالتالي:

من 15 كانون الثاني 2011	ولغاية 15 كانون الأول 2011	25,000 دينار
من 15 كانون الأول 2012	ولغاية 15 كانون الأول 2012	35,000 دينار
من 15 كانون الأول 2013	ولغاية 15 نيسان 2017	45,000 دينار

وبتاريخ 15 أيار 2017 مبلغ 56,082 دينار

وقد تم منح القروض والتسهيلات المجدولة بالكفالة الشخصية لكل من السادة جلال الكعود وزهير خوري ونبيل زبيب (أعضاء مجلس إدارة سابقين) برهن عقاري من الدرجة الأولى على أرض ومباني المصنع بمبلغ 800,000 دينار وعلى قطعة أرض رقم (115) دينار من حوض شرقي الخط (1) من أراضي القسطل بمبلغ 870,000 دينار

الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية

(17) أرصدة دائنة أخرى

كما في 31 كانون الأول		
2009	2010	
دينار	دينار	
7,669	3,477	أمانات الضمان الاجتماعي
13,128	13,128	أمانات مساهمين
16,536	17,016	مصاريف مستحقة
13,530	-	فوائد مستحقة الدفع
1,458	1,458	رسوم الجامعات الأردنية
-	14,031	أمانات ضريبة الدخل
52,321	49,110	

(18) مبيعات

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول		
2009	2010	
دينار	دينار	
3,618,632	4,769,717	مبيعات محلية
159,965	212,499	مبيعات تصدير
3,778,597	4,982,216	

(19) تكلفة المبيعات

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول		
2009	2010	
دينار	دينار	
216,165	29,315	بضاعة جاهزة اول المدة
3,338,063	4,606,917	مواد خام وتعبئة وتغليف مستخدمة في الإنتاج
242,979	280,267	مصاريف صناعية أخرى *
(29,315)	(90,829)	بضاعة جاهزة اخر المدة
3,767,892	4,825,670	

الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية

* مصاريف صناعية أخرى

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول		
2009	2010	
دينار	دينار	
172,217	192,492	رواتب ومنافع الموظفين
16,929	16,971	مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي
3,594	7,866	استهلاكات
20,079	17,111	كهرباء
7,212	4,774	مياه
5,493	17,665	مصاريف الصيانة وقطع الغيار
4,650	4,092	مصاريف طبية وعلاجات
3,085	3,330	مصاريف نظافة
-	7,984	رسوم ورخص واشتراكات
3,335	1,325	مصاريف تأمين
2,239	-	مستلزمات إنتاج
1,891	1,920	مصاريف الرافعات
1,257	1,233	مصاريف نقل مياه عادمة
719	500	محروقات
279	3,004	أخرى
242,979	280,267	

(20) مصاريف إدارية

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول		
2009	2010	
دينار	دينار	
100,999	84,269	رواتب ومنافع الموظفين
10,571	8,434	مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي
50,753	42,713	أتعاب واستشارات مهنية
23,414	24,223	استهلاكات
22,556	25,584	مصاريف سفر وتنقلات
16,253	6,516	رسوم ورخص واشتراكات
9,827	11,646	اتصالات
3,336	9,857	مصاريف وصيانة السيارات
5,340	4,961	مصاريف الضيافة والنظافة
-	30,547	غرامات
5,421	15,888	دعاية وإعلان
2,955	4,576	قرطاسية ومطبوعات
-	43,123	دون معدومة
1,539	2,481	مصاريف طبية
5,300	4,494	أخرى
258,264	319,312	

الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية

(21) مصاريف بيع وتوزيع

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول	
2009	2010
دينار	دينار
18,576	25,217
2,537	3,408
18,925	32,489
15,721	25,661
15,265	6,441
6,144	11,902
5,980	10,494
83,148	115,612

رواتب منافع الموظفين
مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي
عمولات
مصاريف نقل للعملاء
مصاريف سيارات التوزيع
دعاية وإعلان
أخرى

(22) إيرادات أخرى

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول	
2009	2010
دينار	دينار
18,426	11,824
1,114	-
9,135	-
(253)	(692)
28,422	11,132

مبيعات توالف
استدراك ذمم معدومة
غرامات ضريبة مبيعات مستردة
أخرى

(23) الخطة المستقبلية

بلغت الخسائر المتراكمة للشركة (2,555,819) دينار كما في 31 كانون الأول 2010 أي ما يعادل 57% من رأس مال الشركة مما قد يعتبر مؤشراً على صعوبة في قدرة الشركة على الاستمرار وإمكانية في عدم قدرة الشركة على الوفاء بالتزاماتها وتحقيق موجوداتها، هذا وقد وضعت الشركة خطة لمعالجة الخسائر المتراكمة لدى الشركة ومن أهمها تعظيم المبيعات وتقليل المصاريف والتكاليف وفتح أسواق تصديرية كما قامت الشركة بإعادة جدولة القروض مع البنوك والالتزام بمواعيد السداد .

الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية

(24) الوضع الضريبي

حصلت الشركة على تسوية نهائية من دائرة ضريبة الدخل عن السنة المنتهية في 31 كانون الاول 2008 وقد تم تقديم كشف التقدير الذاتي لعام 2009 وتم قبول الكشف ولم يتم تدفيعه بعد من قبل دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى تاريخ البيانات المالية.

* تم احتساب مخصص ضريبة الدخل، وفقاً لقانون ضريبة الدخل رقم (57) لسنة 1985 وتعديلاته اللاحقة، وفيما يلي ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

2009	2010	
دينار	دينار	
(621,884)	(486,299)	الخسارة المعلنة
-	150,325	خسائر غير مقبولة ضريبياً
<u>(621,884)</u>	<u>(335,974)</u>	الخسارة الضريبية
-	-	ضريبة الدخل المستحقة
-	-	نسبة الضريبة الفعالة

(25) التزامات محتملة

إن الإلتزامات المحتملة على الشركة بتاريخ البيانات المالية تتمثل فيما يلي :

2009	2010	
دينار	دينار	
233,000	233,000	كفالات بنكية ممنوحة من بنك المال الأردني
<u>233,000</u>	<u>233,000</u>	

(26) أحداث لاحقة

لا يوجد أي أحداث هامة وقعت بعد تاريخ بيان المركز المالي من الممكن أن تؤثر على البيانات المالية بشكل جوهري.

الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية

(27) الأدوات المالية

- مخاطر الائتمان

تمثل القيمة المدرجة للموجودات المالية القيمة القصوى التي يمكن أن تتعرض لها الموجودات لمخاطر الائتمان كما في تاريخ البيانات المالية وهي كما يلي :

القيمة الدفترية كما في 31 كانون الأول		
2009	2010	
دينار	دينار	
251,385	542,751	نقد لدى البنوك
787,092	583,375	شيكات برسم التحصيل
1,238,353	1,424,012	مدينون
53,721	49,622	ارصدة مدينة اخرى
2,330,551	2,599,760	

ويمثل الجدول التالي اعمار المدينون وهي كما يلي:

كما في 31 كانون الأول 2009		كما في 31 كانون الأول 2010		
مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها +	إجمالي الذمم	مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها +	إجمالي الذمم	
دينار	دينار	دينار	دينار	
(34,635)	448,739	-	593,089	اقل من 6 أشهر
(360,705)	1,184,954	(395,340)	1,226,263	أكثر من عام
(395,340)	1,633,693	(395,340)	1,819,352	

الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية

مخاطر السيولة

فيما يلي الاستحقاقات التعاقدية للمطلوبات المالية:

القيمة الدفترية	التدفقات النقدية المتعاقد عليها	6 أشهر أو أقل	12-6 أشهر	أكثر من عام	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
كما في 31 كانون الأول 2010					
1,288,987	(1,288,987)	(644,493)	(644,494)	-	شيكات آجلة
2,225,223	(2,225,223)	(150,000)	(150,000)	(1,925,223)	قرض بنكي
141,639	(141,639)	(141,639)	-	-	ذمم دائنة لأطراف ذات علاقة
448,786	(448,786)	(448,786)	-	-	دائنون
47,652	(47,652)	(47,652)	-	-	ارصدة دائنة أخرى
4,152,287	(4,152,287)	(1,432,570)	(794,494)	(1,925,223)	
كما في 31 كانون الأول 2009					
371,977	(371,977)	(371,977)	-	-	بنوك دائنة
1,210,579	(1,210,579)	(605,290)	(605,289)	-	شيكات آجلة
1,660,000	(1,660,000)	(420,000)	(420,000)	(820,000)	قرض بنكي
280,970	(280,970)	(280,970)	-	-	اوراق دفع
220,295	(220,295)	(220,295)	-	-	دائنون
50,863	(50,863)	(50,863)	-	-	ارصدة دائنة أخرى
3,264	(3,264)	(3,264)	-	-	ذمم دائنة لأطراف ذات علاقة
3,797,948	(3,797,948)	(1,952,659)	(1,025,289)	(820,000)	

مخاطر السوق

مخاطر العملات:

إن جميع موجودات الشركة وعملياتها هي بالدينار الأردني وإن المعاملات مع الخارج تتم بالدولار الأمريكي وأن سعر صرف الدولار مقابل الدينار مستقر وهو يواقع 0,709 دينار لكل دولار أمريكي، ولهذا فإن الشركة لا تتعرض لمخاطر تقلبات أسعار الصرف بشكل جوهري.

مخاطر تقلب أسعار الفائدة:

تظهر مطلوبات المالية التي تحمل فوائد كما في تاريخ البيانات المالية كما يلي:

كما في 31 كانون أول		
2009	2010	
دينار	دينار	
1,940,970	2,225,223	أدوات مالية بسعر فائدة ثابت
1,940,970	2,225,223	مطلوبات مالية
371,977	-	أدوات مالية بسعر فائدة متغير
371,977	-	مطلوبات مالية

الوطنية الأولى لصناعة وتكرير الزيوت النباتية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية

- تحليل حساسية القيمة العادلة للأدوات المالية بسعر فائدة ثابت

لا تعالج الشركة أي موجودات ومطلوبات مالية ذات فائدة ثابتة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر، ولا تقوم الشركة بمعالجة المشتقات كأدوات تحوط باستخدام نموذج القيمة العادلة. لهذا فإن التغير في أسعار الفائدة كما في تاريخ البيانات المالية لن يؤثر على الأرباح والخسائر.

- تحليل حساسية التدفقات النقدية للأدوات المالية بسعر فائدة متغير

إن التغير في سعر الفائدة بمعدل 10% عن أسعار الفائدة كما في تاريخ البيانات المالية سوف يؤدي إلى الزيادة (النقصان) في الأرباح والخسائر وذلك حسب المبالغ الظاهرة في الأسفل، آخذين بعين الاعتبار ثبات أسعار صرف العملات الأجنبية:

الأرباح (الخسائر)	
1 %	1 %
نقصان	زيادة
دينار	دينار

كما في 31 كانون أول 2009

3,720

(3,720)

بنوك دائنة بسعر فائدة متغير

- القيمة العادلة

إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة النظرية لها في بيان المركز المالي كما في 31 كانون الأول 2010 و2009.